

ENDLESS VACATION

度假无限

游玩 | 餐饮 | 购物 | 休闲 | 探索

独特的冬日休闲体验

独一无二的假期体验，
超乎想象的购物优惠，
淋漓尽致的放松休闲。

在这个季节里享受
独一无二的假期。

泛舟运河，探秘英国独特美景
海滨购物天堂
越南浪漫的一面
匈牙利不容错过的美酒佳肴
动感十足的冬日假期

编者按

时光匆匆，又到了辞旧迎新的时节。每逢此时，我总是喜欢花一些时间来思考我的生活以及我给其他人的生活带去的影响。两年前，我开始制定自己的“人生目标清单”，上面记录了我曾在摩洛哥一个传统利雅得人家中借宿，坐着火车畅游整个拉贾斯坦邦，搭乘游轮游览阿拉斯加等难忘的度假体验，我希望能够在有生之年与我的丈夫一起分享这一切。

在RCI，我们认识到，假期对于您和您的亲人来说是一段重要的时光，我们一直力求提供新的思路，来丰富您的假期体验——无论您是打算只身出行，借机放松身心，或是与家人同行，乐享彼此陪伴的温馨。

在本期度假无限中，我们鼓励您不走寻常路——借道英国18世纪的庞大的运河水系来一次独特的探秘之旅：到布达佩斯品尝多样美食，美酒，泡泡温泉；或者来科罗拉多体验真正的冬日风光，钓鱼，露营，徒步旅行和/或滑雪等美妙的户外活动应有尽有。

如果您没有充裕的时间，但很想有一个完全不同的体验，您可拜访有中国“人间仙境”之称，一个不食人间烟火的风景区——浙江，来松懈您的身心。或者干脆到有“神明之岛”美誉的巴厘岛尽情体验阳光，沙滩，大海，冲浪和购物的乐趣。

亨利·米勒曾经说过：“彼岸不在某处，在乎世界从此不同。”

感谢您一直以来的支持，我们相信2012年对所有人来说都会更好！



Eunice Yap
编辑

编辑

Eunice Yap

专案协调员

Jeremy Lee
Lim Kuo Ching

艺术指导

PMG Asia Pacific

广告询问

Tel: +65 6226 2800
Fax: +65 6226 2300

《度假无限》® 由RCI亚太私人有限公司出版印刷。

《度假无限》® 的所有内容，版权均属RCI亚太私人有限公司所有，未经RCI书面授权不得以任何方式复制发表。出版商有权拒绝任何广告而且无需提供理由。《度假无限》® 杂志内所刊登的广告代表广告客户的观点，出版商RCI不一定持相同观点。

RCI标志及其他设计皆属国际旅游胜地共管公司(Resort Condominiums International, LLC)的商标。商标注册于全世界各国，未经RCI授权不得使用。虽然本杂志以竭尽全力确保信息的准确性，对于广告客户提供的餐饮及服务品质，报价，排版和印刷上的错误，RCI不负任何责任。对于各作者文章的准确性，RCI不负任何责任。欢迎所有投稿者，但RCI不保证一定出版其稿，而且对于丢失的手稿，RCI不负任何责任。所有资讯以印刷时间为准。

RCI亚太私人有限公司版权所有

MICA (P) 026/07/2011

ENDLESS
VACATION
www.rci.com/asia-pacific

以下城市提供会员服务

孟加拉 蒙古
文莱 巴基斯坦
柬埔寨 菲律宾
中国 新加坡
香港 韩国
印尼 台湾
老挝 泰国
马来西亚 越南

区域总部:

RCI Asia Pacific
37 Jalan Pemimpin, #05-01
Block A Clarus Centre
Singapore 577177
电话: +65 6223 4333
传真: +65 6223 4334

RCI会员服务热线:

文莱: 800 065 (输入 2 # 2 #, 拨打 6412 2436)
中国: 400 8111 688
香港: 800 96 4847
印尼: 001 803 65 7311
韩国: 007 9865 17123
马来西亚: 1800 18 1121
菲律宾: 1800 1651 0639
台湾: 0080 165 1333
泰国: 001 800 65 6060
越南: 120 65122



目录

2011年第二期

2-3 英国

泛舟游英国

4-5 印度尼西亚巴厘岛

阳光，沙滩，购物

6-7 中国浙江

游客心中的天堂

8-9 RCI + 我

10-11 匈牙利布达佩斯

布达佩斯的美味佳肴

12-13 美国科罗拉多

冒险爱好者的乐园

14-15 新加盟度假村介绍

16-17 RCI白金会籍介绍

图例说明

以下是在本期杂志中出现的图例



探索



购物



放松



餐饮



游玩



泛舟游英国

沿着运河慢慢前行，从另一个角度欣赏迷人的风光，体会英国鲜为人知的一面。

游客可以在旅途中欣赏到20多个世界遗址和几十个标志性景观。英国一直是众多游客心目中理想的旅游目的地，领土包括英格兰，北爱尔兰，苏格兰和威尔士。这是一个历史悠久，文化多元的国度，游客定能在这里获得为之心动的旅行体验。

您可以采取常规方式——走陆路探秘这个国度中丰富的文化遗产。但作为一个久负盛名的旅游胜地，英国无疑仍有许多秘密有待发掘。在过去的几年中，越来越多的游人开始采用一种不同以往的方式探访英国，这种新方式就是搭乘运河船出游。

泛舟英国运河，探秘沿途美景

慢慢行进的Canaltime运河船将带您走访英国最迷人的自然与人文景观。小船以每小时2~3英里的速度行进在18世纪建成的运河上，带您穿过繁华的市中心，进入偏远，静谧的乡村。坐在运河船上，您别无选择，只能放慢自己的节奏，随着它缓慢前行。而这正是最好的假期体验：它让您从一个不同的角度欣赏这个国度，既开阔了眼界，同时又让您摆脱了紧张忙碌的生活常态。

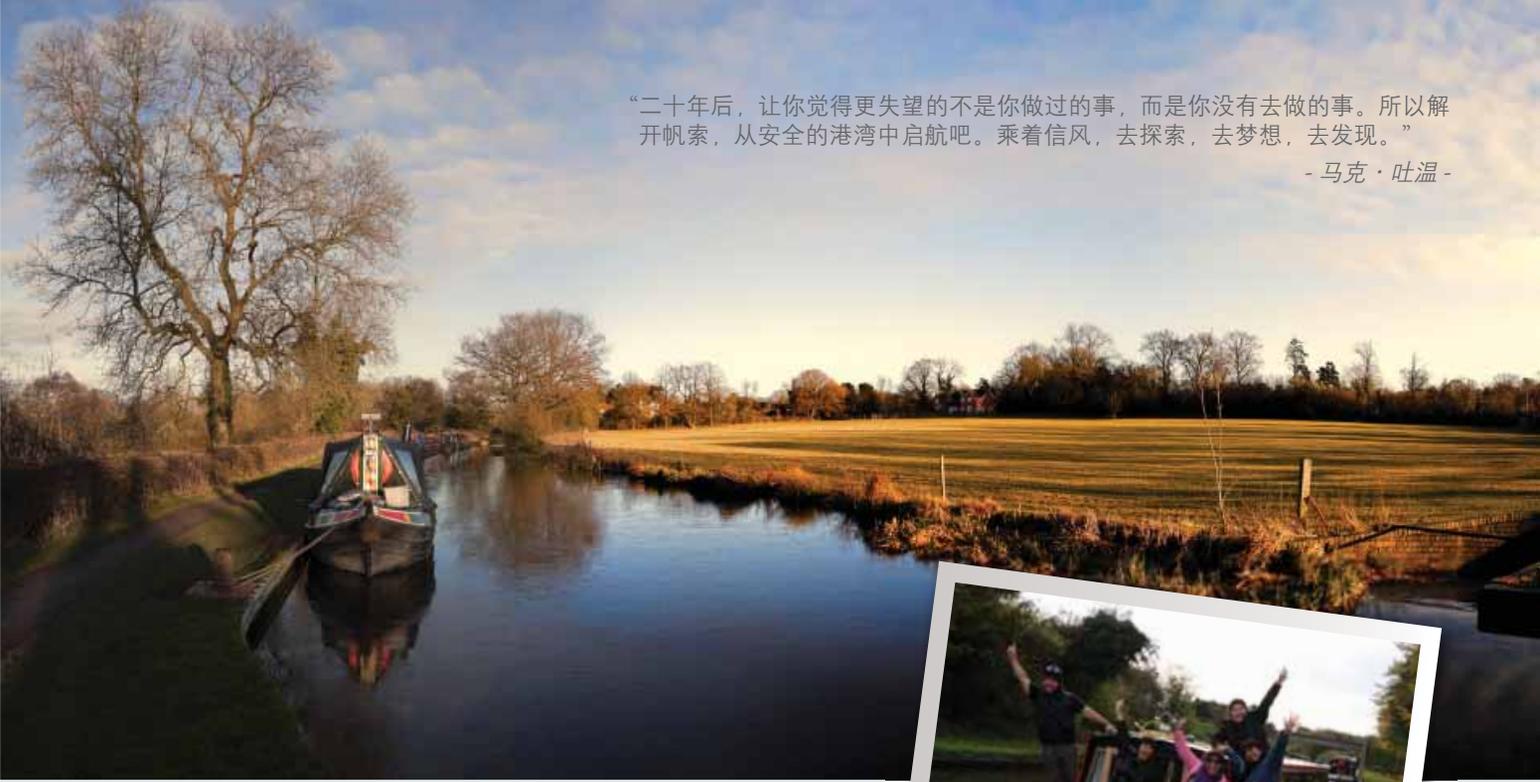
别样的冒险旅程

选择搭乘Canaltime运河船探秘英国本身就是一种冒险。首先，运河船是一个独特的生活环境。这些船只结构紧凑，设计独特，内部设施齐全，可以让您顺利完成各种日常活动（船上有舒适的卧室，功能完备的厨房和集中供热系统）。操作船只也是您和您同伴参与这一探秘旅程的一部分。每个人都需要在旅程中贡献一己之力。多数情况下，孩子们都很喜欢摆弄那些船闸。



“二十年后，让你觉得更失望的不是你做过的事，而是你没有去做的事。所以解开帆索，从安全的港湾中启航吧。乘着信风，去探索，去梦想，去发现。”

- 马克·吐温 -



解开帆锁，发现新天地

到了水闸，您会遇到许多Canaltime游客，并与他们友好地谈天说地。由于运河船的行进速度很慢，因此每个人都有充足的时间与其他人接触，分享自己的故事。这种旅行也可以称之为一次时光之旅——您可以与其他人一起在运河两岸林立古迹中追寻历史的脚步。在旅行途中，您还可以在运河两岸无数的酒吧中找到全英国最好的酒吧，享受他们的热情款待。

如果您打算现在开始规划您Canaltime探秘之旅，您需要先了解下最受欢迎的英格兰，威尔士和苏格兰的运河巡游，因为每个地区都独具特色。登录<http://www.canaljunction.com/canal/maps.htm>了解线路详情。

住宿

Canaltime at Sawley Marina

Sawley, Long Eaton
英国诺丁汉
网址: www.canaltime.com

Canaltime at Union Wharf

The Canal Basin, Leicester Road, Market
Harborough
英国莱斯特郡
网址: www.canalboatclub.com

会员来信

搭乘“漂浮的房子”探险

这真是一次神奇的旅行！我们以前从来没有体验过这种经历。

我们度过了一段美妙的时光——船只沿着运河一路慢慢前行，而我们则坐在船上悠然地欣赏两岸的美景。我们非常惊讶地发现，搭乘运河船旅行原来如此美妙。我们甚至把运河船称为我们“漂浮的房子”！

每小时4公里的航速让我们尽情享受时光暂停似的惬意。当船靠岸时，我们都跑去临近的小村庄探险，购物！操作船只非常有趣，当然也少不了水闸！我们把这当做一项团队拓展活动——大家一起讨论，互相帮助，共同完成各种工作。

在辛辛苦苦工作了一整年后，用这种方式犒劳一下自己真的很棒！它可以让你完全放松：不仅是身体上的，还有心情上的。将来有机会我们一定会再来体验这种美妙的假期，还要带上更多亲朋好友。

非常感谢RCI！

JINNA SEBSAITHAI, 泰国



阳光，沙滩，购物！

巴厘岛海滨购物的五大好去处

巴厘岛一直是一个广受欢迎的旅游胜地。这里有着丰富多彩的文化，各种精美，复杂的艺术形式，包括绘画，雕刻，木雕，手工艺品及表演艺术。

精美的艺术品，仿古家具，精雕细凿的珠宝首饰，绚丽的纺织品和染色织物让这一举世闻名的海滩成为购物天堂。并且，在巴厘岛购物也是一种艺术。您要做好准备，尽享购物讨价还价的乐趣！



准备好去血拼了吗？

在巴厘岛下列几个地点寻找购物的艺术。

登巴萨。登巴萨是巴厘岛的首府，这是一个新与旧交汇的地方。在这里，您可以找到种类繁多的优质丝绸，亚麻布，棉布，蕾丝和纽扣，传统的巴厘岛服饰，以及大量黄金，白银和钻石饰品。这些商品的价格都很合理。

乌布。作为艺术和工艺品中心，乌布是购买手工艺品的最佳去处。这里有出售款式多样的金银首饰的大商店。还有许多光滑，精美的原色木质雕像，以及绘画，传统纺织品，围裙和利用艳丽的漆金布料（当地人称之为“普拉达”）做成的各种仪式用品。

甘地达萨。这里，您可以买到传统的龙塔书（lontar book）。甘地达萨也是著名的经纬双向编织扎染布料“kaingeringsing”的产地，当地人认为这种布料拥有神奇的力量。这里还有一种独特的手编篮筐，其结构结实，紧密，细节处理巧妙。这些篮筐的独特颜色来自于制作过程中的烟熏处理。

库塔海滩。库塔海滩被游客和当地居民视为购物圣地，这里云集了多种本地及国际时装品牌，如西班牙的看布（Camper，鞋子）和澳大利亚的Rip Curl（冲浪产品）。这里还有巴厘岛的免税购物（DFS）商店，那里汇集了众多世界知名品牌，包括卡地亚，香奈儿，古奇，路易威登和蒂芙尼等等。

龙目岛。如果您打算购买陶器，家具和纺织品，那么一定要来龙目岛。这里的手制品韵味独特，品质优良，全部出自老字号工匠艺人之手。龙目岛的竹子，柚木和藤条家具也以其独具匠心和外观美丽而闻名于世。

在走访过这些购物圣地后，相信每位游客在从巴厘岛踏上归途时带回家的都不再只是照片和记忆，他们行李箱中肯定装有几件来自巴厘岛的纪念品。

“塔希提岛多年前就已经被破坏了，但巴厘岛是为数不多的保留了传统文化的地区，其古老的文化至今依然熠熠生辉。”

- 亚瑟·埃里克森 -

住宿

RVC at Hotel Rama Candidasa
Jalan Raya Sengkidu Candidasa,
Karang Asem
印度尼西亚巴厘岛 80851
www.ramacandidasahotel.com

Bali Shangri-La Beach Club
Desa Bugbug, Banjar Samuh
Candidasa, Amlapura, Karang Asem
印度尼西亚巴厘岛 80582
www.balishangrila.net



购物时，请牢记下列小技巧：

- 携带现金。大部分商店不接受银行卡。
- 不要随同旅游团购物。尽量在规模适中的商店自己购物。
- 购物时间选在上午。商家都希望尽早开张，所以您在上午以更便宜的价格买到物品的机会更高。
- 讨价还价。您可以在一开始砍掉商家出价的30%或1/3。
- 对巴厘人来说，讨价还价就像玩国际象棋。所以，您应该在整个过程中保持微笑。



中国浙江： 游客心中的天堂

一个享有“人间天堂”美誉的地方

浙江省地处中国东南沿海、长江三角洲的南部。这里风景如画、名胜古迹云集，自古便是游人眼中的旅游胜地，素有“人间天堂”之称。

浙江共有3,000多个岛屿，是中国岛屿最多的省份。毫无疑问，这里数不尽的风景名胜定能让您流连忘返、身心愉悦。何不亲自来此发掘“天堂”的奇美。



浙江纪实

- 钱塘江是浙江省境内最长的河流，壮观的钱塘潮常被用来比喻浙江人勇猛的战斗精神
- 浙江省是著名的鱼米之乡，丝绸和龙井茶驰名中外
- 浙江的历史可以追溯到古代，是中华文明的发祥地之一

浙江最著名的景点

西湖

西湖位于浙江省省会杭州市（国家重点旅游城市）的西侧，被评为中国十佳景区之一。西湖占地面积5.6平方公里，周长15公里，三面青山环绕，众多著名的文化古迹和风景区掩映其中。

在西湖十大美景之中，“三潭映月”尤为独特——天空中一轮明月在湖中映出三个身影，这是因为湖中有岛、岛中有湖，湖水反射月光所致

六和塔

六和塔坐落在西湖南侧、钱塘江畔的月轮山上，是一座八角形宝塔，建于公元970年。塔身为砖木结构，被视为中国传统建筑的杰作。塔高59.9米（共7层）。游人可以拾级而上，到塔顶欣赏钱塘江的美景。

钱塘江

钱塘江是浙江省境内最长的河流。钱塘江大潮波澜壮阔，据说只有亚马逊河的潮涌可以与其媲美。

雁荡山

作为中国十大名山之一的雁荡山以其雄伟的群峰、壮丽的瀑布和神奇的洞穴而闻名于世。这里共有8个景区，其中灵峰、灵岩和大龙湫瀑布三个景观被称为“雁荡三绝”。

2005年，雁荡山被联合国教科文组织列为世界地质公园。

住宿

FVC @ 萧山国际大酒店
中国浙江省杭州市
萧山文化路1号
邮编: 311203
www.fvc.cn



RCI + 我

“从我们在温哥华市中心的酒店开车到松鸡山只需要20分钟，在那里我们第一次全家人一起畅快地玩雪。”

William Rogando/ Edna T. Rogando, 菲律宾

入住加拿大温哥华
Rosedale on Robson酒店



“欢迎光临巧克力世界!!!”

Surat Limtrakool, 泰国

入住美国宾夕法尼亚州
The Villas at Tree Tops

“RCI是明智游客的理想选择。我们喜欢多伦多的城市风光和壮丽的尼亚加拉大瀑布。”

Wu Kuei-Hua, 台湾

入住加拿大科林伍德The Georgian Manor Resort and
Country Club





“哇！泥巴怪物来了！我们正在罗托鲁阿地狱之门的私人火山泥汤池中玩游戏。”

Dr. Cynthia Ee, 马来西亚
入住新西兰罗托鲁瓦
Duxton Hotel Okawa Bay酒店



“希腊是一个迷人的国度。我在这里骑着马漫步在爱琴海海滩。这真是一段美妙的时光。”

Flor Ofilada, 菲律宾
入住希腊
Village Heights Golf Resort度假村



“拜完三座寺庙，还有五座需要继续！”

Hermie & Jean Zialcita, 菲律宾
入住印度尼西亚巴厘岛
Risata Bali Resort & Spa度假村



“唷！终于和我女儿最喜欢的卡通人物合影了。任务完成！”

Ng Kean Tuck, 马来西亚
入住香港城市花园酒店

参赛表格

表格上的个人资料只供比赛使用，一切遵循RCI® 隐私权政策。

- 每位会员最多可以发送5份作品。
- 每张照片都必须附有文字说明，且标明照片拍摄的地点，字数不得超过50个字。
- 所有参赛作品必须注明RCI会员号码。
- 请勿用订书钉或大头针钉住照片。
- RCI®保留在任何出版物上使用这些照片的权利。

姓名:

国籍:

RCI会员号码: 照片拍摄日期:

照片文字说明

入住酒店:

所有作品需于RCI假日期间拍摄，并被视为RCI亚太私人有限公司的所有物。

签署 日期

照片：在**2011年12月31日**前将填妥后的表格（可接受复印件）与照片一起寄至以下地址：
“Holiday Snapshots” The Editor, Endless Vacation, RCI Asia Pacific Pte Ltd, 37 Jalan Pemimpin,
#05-01 Blk A Clarus Centre Singapore 577177

数码图像：在**2011年12月31日**前将以上信息及高分辨率相片（最好是300 dpi）发送电子邮件至
ev-editor@rci.com。



布达佩斯 的美味佳肴

**完美冬日度假计划：泡温泉，
参加节日庆典，品尝美味佳肴。**

布达佩斯的冬季绝对与众不同。这个位于欧洲心脏地带的文化大熔炉可以为您献上多种让您感到温暖，舒适和充满节日气氛的度假方式。

入住温泉酒店，或者泡泡热汤，让您的冬日假期有一个温暖的开始。作为举世公认的温泉之都，布达佩斯的温泉和浴室数量众多。

另一种除却冬日严寒的方法是喝酒！几个世纪以来，布达佩斯一直是著名的葡萄酒产地，其中最富盛名的当属托卡伊（Tokaj）——一种干甜，浓郁，醇厚的餐后酒，以及因其颜色深红而被称为“公牛血”（Bikavér）干红葡萄酒。

此外，还有著名的匈牙利水果白兰地巴林卡（Palinka）——一种由各种水果（但最常用的杏或李子）蒸馏制成的烈酒；以及一种略带苦涩的开胃酒-Unicum，这种酒的酿造始于1790年，据说有帮助消化的功能。

“如果我们向人们承诺，没有什么比革命更好，那他们可能会抓抓脑袋问：“那吃上一顿丰盛的炖牛肉不好吗？”

- 尼基塔·赫鲁晓夫 -



菜单

除了美酒，匈牙利的美食也将让您觉得不虚此行。
下面介绍几道不容错过的匈牙利招牌菜：

Goulash/稠汁蔬菜炖牛肉：这道浓稠的汤菜，您可以将之作为主菜，与黑麦面包一起吃。这道菜由慢火长时间炖煮而成，通常需要加一些酸奶油中和其浓郁的味道。

Hungarian Chicken Paprikash/重奶油炖鸡：这是一道著名的，以酸奶油做成的菜，主食最好搭配面条或饺子。重奶油炖鸡是匈牙利人非常喜欢的一道家常菜。

Palacsinta/匈牙利薄饼：制作这种匈牙利薄饼时，可以加糖或其他咸味调料。这种像纸一样薄的煎饼是奶油肉类，海鲜，蔬菜，水果，蛋奶饼和慕斯蛋糕等的理想配餐。

Toltott Paprika/彩椒镶肉：这道菜的原料是辣椒，内填肉和饭，然后慢火炖熟，也可以放在炉灶或烤箱里烤熟。

布达佩斯的美食不胜枚举，定能满足您的口腹之欲。尽量选择在小餐馆用餐，这样才能品尝到原汁原味的当地美食。



在布达佩斯用餐 | 注意事项

- ★ 始终坚持用标有价格的菜单和酒单点餐。始终要求查看逐项列出消费内容的账单。
- ★ 查看主菜的收费是否包括配菜或小菜的费用。
- ★ 付小费是匈牙利文化的一部分。小费的数额为账单的10-15%。有些地区的服务费会直接记入账单，无需再另付小费。
- ★ 在有现场吉普赛音乐表演的餐厅，表演者会到每张餐桌旁表演客人要求的歌曲。表演结束后需要付给他们100福林，他们才会离开到下一张餐桌。如果您不喜欢这种娱乐方式，请选择远离乐队的位子，或者到没有这类表演的餐厅就餐。
- ★ 较小的餐厅只接受现金付账。

布达佩斯米其林星级餐厅

> Costes餐厅

> Onyx餐厅

住宿

Petnehazy Club Hotel Feketefej Utca 2-4
Budapest, 1029 匈牙利布达佩斯
www.petnehazy-clubhotel.hu



“滑雪是一种舞蹈，而大山则一直在为你指引前进的方向。”

- 无名 -

科罗拉多

冒险爱好者的乐园

在美国的滑雪之都体验惊心动魄的冬日假期

说到滑雪，没有哪个地方能够比得上科罗拉多。这里有20多个滑雪场，其中还有坐落在落基山地区的世界顶级的滑雪场。在这里，您也可以体验乘坐热气球，登山，露营，飞钓，吉普车及沙滩车越野等很多项目。但其中最著名的则非滑雪和滑雪板运动莫属。



住宿

The Christie Lodge

0047 E. Beaver Creek Blvd.
美国科罗拉多州埃文 81620
网址: www.christielodge.com

Rams Horn Village Resort

1565 Colorado Highway 66
美国科罗拉多州埃斯特斯公园 80517
网址: www.rhvsort.com

Legacy Vacation Club Steamboat Springs — Suites

1485 Pine Grove Road
P.O. Box 774306
美国科罗拉多州斯廷博特斯普林斯 80477
网址: www.legacyvacationclub.com

Vail Run Resort

1000 Lionsridge Loop
美国科罗拉多州维尔镇 81657
网址: www.vailrunresort.com

以下是科罗拉多地区排名前五位的滑雪胜地

阿斯蓬镇/Aspen

阿斯蓬是科罗拉多州历史最悠久的城镇之一，这里的游人络绎不绝。这一地区有四大滑雪区，300多条雪道，其中包括专为初学者准备的雪场——巴特米尔克/Buttermilk。凭借其极佳的口碑和丰富多彩的夜生活，这里成为滑雪爱好者和社会名流最常光顾的滑雪胜地。

布雷肯里奇/Breckenridge

无论您是刚刚入门的初学者，还是技艺高超的专家，肯定都能在布雷肯里奇神奇的雪道上尽享滑雪的乐趣。作为曾经的淘金者聚居地，这里给人一种质朴的感觉。在滑雪空挡，您还可以游览乡村男孩矿场或坐坐西伯利亚狗拉雪橇。此外，一定要到布雷肯里奇的啤酒厂和酒吧体验一下，这里有全美国最好的手工酿制啤酒。

斯廷博特/Steamboat

这个滑雪胜地拥有2,965英亩的滑雪场地，是科罗拉多州历史最悠久和最顶级的滑雪区——80%以上的地区是为中高级滑雪者准备的。或许正因为此，这里曾经走出了69位冬季奥运会选手，比其他任何一座北美城镇都多。

特鲁莱德/Telluride

特鲁莱德坐落在科罗拉多州较偏远的地区，是忠实滑雪爱好者心目中的最爱。这里有美国的三个顶级滑雪区：展望 (Prospect Bowl)，黑铁 (Black Iron Bowl) 和启示 (Revelation Bowl)。特鲁莱德地区共有125条雪道，其中25条是专为初学者所设，最长的一条雪道是长4.6英里的盖洛珀古斯 (Gallopig Goose)。

这里的度假村还开展了生态探险项目，为游人们提供雪地摩托观光，攀冰和直升机滑雪等活动。

维尔镇/Vail

维尔是科罗拉多州乃至全美国最大的滑雪胜地，其雪场面积超过5,000英亩。这里是每位滑雪爱好者心目中的圣地。维尔共有193条雪道，34部升降机，极具难度的斜坡可供高级选手们挑战自我，而初学者和中级滑雪者也能在适合自己的场地中享受滑雪的乐趣。这里还提供免费巴士服务，便于游人们游玩，但滑雪场的门票价格却比其他地区要高。

作为美国滑雪胜地的旗舰品牌，维尔还成立了科罗拉多州滑雪与滑雪板博物馆及名人堂。

新加盟 度假村 介绍

我们日益壮大的加盟商团队又迎来
下列新加盟度假村：

C386

ROYAL BALI BEACH CLUB AT SANUR, INDONESIA



Royal Bali Beach Club度假村位于巴厘岛最大的传统乡村和历史最悠久的旅游区沙努尔。度假村设施齐全，能够满足您对梦幻假期的期待。从豪华的餐厅，现代娱乐活动到传统的乡村戏剧和舞蹈，以及驱车半小时即可到达的巴厘岛野生动物园和巴厘岛动物园，保证每位游人都能在这里找到自己的最爱。这里也是那些希望探秘巴厘岛，游览金塔马尼火山，巴杜尔湖，圣泉寺，百度库，植物园和海神庙的最佳出发地。

度假村泳池周边景色宜人，您可以在其中尽情享受这座天堂般小岛的轻松和惬意。您也可以沿着整洁的海滨小路漫步，游览整个沙努尔地区，顺道走访数量众多的商店，并找一家中意的餐馆用餐。皇家巴厘海滩俱乐部度假村距离乌布也不远。乌布是巴厘岛的文化中心，曾经出现在畅销书和电影《一辈子做女孩》中。在这里，您可以享受置身热带岛屿的快乐，同时亲身体会巴厘岛的文化 and 当地人的生活。

C389

PATONG BAY GARDEN, THAILAND

Patong Bay Garden 地处巴东中心地带，是一个广受欢迎的度假胜地。这里五光十色的夜生活，高档餐厅和一流的购物场所让人趋之若鹜，即使是旅游淡季也人满为患。会员可以到不同的餐厅用餐，其中包括度假村内的意大利餐厅。相信夜场娱乐活动，购物商场及其他娱乐休闲活动肯定能够让您尽享度假的乐趣！



A509

EL PUERTO MARINA BEACH RESORT, PHILIPPINES

地处菲律宾班诗兰省的El Puerto Marina Beach Resort度假村似乎是专为度假者设计的：远离城市的喧嚣，窗外即是宁静的大海。游人可以在这个热带天堂度过短暂，但却值得永远回味的假期。El Puerto用其灿烂的阳光，洁白的沙滩和繁茂的植物热情地欢迎着每位前来此地的游人——不管您是探险爱好者，追求浪漫的老派游人或是聪明的度假人——您都会找到多种适合自己的娱乐和活动。您可以在这里享受灿烂的阳光，欣赏宁静的大海，也可以做做水疗，到室外泳池游泳，参加体育及娱乐活动。

全新

推荐引擎



RCI®假期交换机会成千上万，想十分快速地找到适合自己的假期却不是很容易……但是这种情况即将成为过去。登录RCI.com，您将会收到个性化的假期推荐，帮助您更快，更简便地选择梦想假期！

我们将根据您以往的度假记录，近期的搜索，最常查看的度假村等历史数据为您提供具体的度假村推荐服务。这样，您就能够比以往更加快速地找到适合自己的度假目的地了。

今天登录RCI在线帐户，查看推荐引擎为您提供的个性化信息吧！

全新呈现： 更快捷地搜索完美假期

交换能力保值费是您假期交换最完美的搭档，

这是因为：

- ① 它保持了您的假期的价值
- ② 它保持了您的假期的灵活性
- ③ 它让您毫无负担的享受假期

交换能力保值



为什么要保持假期的交换能力？

您的交换不仅仅只是个假期，它是一种价值，灵活性和激发您购买分时度假产品的动力。它赋予您在合适的时间周游世界的的能力。正是因为这些原因，确保您的交换能力避免受到意外事件的干扰显得尤为重要！

物超所值的交换能力保值费仅需59新币/人民币295元。

点击[这里](#)了解更多有关交换能力的详情。

交换能力保值费



RCI 白金会籍[®]

介绍

享受更高级别的会籍产品！

在过去的一年，我们一直在努力向您证明，您的假期就是我们的一切[®]！更加透明的交换能力，合并储存和储存信用给您的假期带来了比以往更大的灵活性和更多选择。事实上，成千上万的RCI[®]会员已经体会到了升级计划给他们的假期带来的积极的变化，这或许就是越来越多的会员升级到RCI白金[®]会籍的原因。

我们希望您也有机会体验这些激动人心的改变。或许您已经预订了交换假期，了解您假期的交换能力和所有可交换假期的交换能力。又或许您已经使用了合并储存，并为您的下一个假期获得了储存信用，现在您已经成功地将您的一个假期扩展至两个。不仅仅是这些，您还会发现更多……

每年仅需50新币/人民币250元，就可以升级至RCI白金会籍，最大化地享用您的度假权益产品！

Tanzania, Africa

**立刻拨打会员服务
热线 4008 111 688，
成为RCI白金会员吧！**

RCI 白金® 权益 全年享受它们

在任何度假时刻!



住宿单位升级

如果在入住前两周内有更大的住宿单位，那么RCI白金会员就有机会获得免费的住宿单位升级。这意味着您无需支付任何额外费用就可以轻松享用更大的度假住宿

空间。只要表明您对单位升级有兴趣，接下来的事情就由我们来替您安排。一旦有更大的住宿单位，您就会收到一份更正后的交换确认单。*



白金返利

RCI白金会员可以在下列RCI交易中获得白金返利：将RCI® 访客证的假期作为礼物赠予，可获得25新币的返利。预订精选假期SM或合并储存及储存信用，可获得30

新币的返利。真的很简单！您获得的返利将自动存储到您的RCI白金账户，用于下次RCI的交换。



优先使用权

RCI白金SM会籍会员预订广受受欢迎的旅游胜地，如芝加哥，旧金山，新加坡和香港的高级客房时，您将排在候选的第一梯队中。通过使用您的RCI白金会籍，

您将获得优先选择最受欢迎的度假目的地城市的精选房源的权利。



白金邮轮假期交换

利用RCI白金邮轮假期交换预订邮轮假期只需199新币的交换费（而普通的RCI会籍交换邮轮假期则需要388新币）。同时赋予您特有的交换能力——储存交换能力仅需7

（而普通的RCI®会籍的储存交换能力需要14）。¹

会籍权益

高尔夫 - 为会员量身定制的高尔夫度假套餐，内含一些极具异国情调的亚洲顶级高尔夫球场。²

租车 - 尽享美国，加拿大，欧洲，澳大利亚，新西兰和亚洲等地区一流的，价格优惠的租车服务，无需排队和繁琐的手续。²

豪华客车接送服务 - 尽享欧洲，中东，非洲，拉丁美洲，澳大利亚，新西兰和亚洲等地区具有竞争力价格的豪华轿车和机场接送的个性化服务。²

热点住宿 - 提供遍布亚太地区 and 欧洲的高级酒店和酒店式公寓的特价住宿产品。²



注意事项:

RCI周次会员不是随时都可升级成为RCI白金SM会籍会员，那些会籍有效期在5个月以上的有效会籍，才可以申请升级。今天联系RCI，开始享受RCI白金SM会籍会员的各种权益吧！

* 根据增加的单位面积，额外客房服务或其他度假村专项收费均可适用。这部分假期数量有限。度假地和旅行时间视房源情况而定，根据先到先得的原则进行确认。产品仅限住宿，而不包括旅行费用和其他可能产生的费用。税费，附加费和收费也可能适用。全包式度假村可能会加收一定的全包费。其它限制可能适用。

¹ 仅适用于RCI白金SM会籍会员。每次有效的周次存储的交换要求储存交换能力的最小值为7（根据RCI决定的调整而进行调整）。

² 这类产品信息是以从相应的供应商处获得的信息为基础。对于任何并非由RCI直接提供的产品或服务，RCI对其信息不准确，不完整或误导不承担任何责任。附加条款，条件和限制可能适用于任何这类产品，适用情况完全取决于相应的供应商，如有变更，应由供应商自行决定。

海洋航行者号

每人530美金*起

亚洲探索之旅就在海洋航行者号



4晚邮轮之旅每人530美金*起

环程旅行从新加坡启程，途径巴生港-马来西亚-泰国普吉岛

出发时间：2012年5月29日& 2012年6月7日

8晚邮轮之旅每人937美金*起

从新加坡启程前往上海，途径越南胡志明-中国香港-中国厦门

出发时间：2012年6月11日

14晚旅游之旅每人1,530美金*起

从中国天津启程前往新加坡，途径日本福冈-韩国济州岛-中国厦门-中国香港-越南胡志明-泰国曼谷/林查班

出发时间：2012年10月8日

请拨打RCI会员服务
服务热线预订邮轮假期



乘坐精致季候号 (Celebrity Equinox) 邮轮

11晚享受充满异国情调的地中海之旅，阳台舱，每人1,695美金起

从罗马启程

出发时间：2012年10月26日

*客舱类型/价格视预订时客舱预订情况而定。邮轮交换需要14分交换能力值和交换费。可能还需要另行支付各种税费和小费。以上显示的价格为此杂志印刷时的价格。



VOYAGE DE LA VIE™

Electrifying • Enthralling • Sensational



Winner of Time Out
Singapore's Best Theatre
Production of 2011

Showtimes:

8pm (Mon, Thu & Fri), 4pm & 8pm (Sat & Sun)

The new showtimes above are effective from 5 Nov 2011.
Before 5 Nov 2011, showtimes remain as 8.30pm (Wed – Fri), 5pm & 8.30pm (Sat & Sun).

Venue:

Resorts World™ Festive Grand

Tickets from \$68

(Purchase a \$128 ticket and get a FREE \$50 F&B voucher!*)

* Terms and Conditions apply.

Book now at: SISTIC |  www.rwsentosa.com |  6577 8888

